



MHMPP08QHTG3

Stejnopis č. ...



**DODATEK Č. 1**  
**K VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE**  
**číslo DOT/62/02/009738/2022**

*uzavřené podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) mezi Poskytovatelem a Příjemcem (dále jen „Smlouva“)*

**Hlavní město Praha**

se sídlem: Mariánské nám. č. 2, 110 00 Praha 1  
zastupuje: MgA. Jiří Sulženko, Ph.D., ředitel odboru kultury a cestovního ruchu  
Magistrátu hl. m. Prahy  
IČO: 00064581  
DIČ: CZ00064581

[redacted]  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**Integrační centrum Praha o.p.s.**

se sídlem: Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1  
zastupuje: Bc. Zdeněk Horváth, ředitel  
IČO: 24228320  
Zápis ve VR 14. 3. 2012, pod číslem O 885 vedená u Městského soudu v Praze

[redacted]  
(dále jen „příjemce“)

**Preambule**

**Vzhledem k tomu, že:**

- Příjemce obdržel na základě usnesení Zastupitelstva HMP č. 36/5 ze dne 28. 4. 2022 dotaci na projekt s názvem Koordinace tlumočení v rámci KACPU Praha (dále jen „projekt“) v rámci účelové individuální neinvestiční dotace a na financování projektu byla dne 13. 5. 2022 uzavřena veřejnoprávní smlouva o poskytnutí účelové individuální neinvestiční dotace č. DOT/62/02/009738/2022 (dále jen „Smlouva“),
- Příjemce podal dne 12. 7. 2022 žádost č.j. MHMP 1268000/2022 o změnu termínu vyúčtování dotace na projekt Koordinace tlumočení v rámci KACPU Praha,
- usnesením č. 39/200 ze dne 8.9.2022 rozhodlo Zastupitelstvo hl. m. Prahy o změně termínu vyúčtování dotace na projekt Koordinace tlumočení v rámci KACPU Praha,

uzavírají smluvní strany tento dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen "dodatek"):

### **Článek I. Předmět dodatku**

1. Smluvní strany se dohodly na následujících změnách Smlouvy:

#### **Článek II., odst. 2 b) Smlouvy nově zní:**

*„předložit poskytovateli řádné vyúčtování dotace formou věcné zprávy o využití dotace a se soupisem faktur a pokladních dokladů (daňově uznatelných dokladů) nejpozději do 31.1.2023“.*

#### **Článek II., odst. 2 e) Smlouvy nově zní:**

*„vrátit nejpozději do 31. 1. 2023 na účet poskytovatele nevyčerpanou část dotace, která nebude využita k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy“.*

2. V ostatním zůstávají ustanovení Smlouvy beze změny.

### **Článek II. Závěrečná ustanovení**

1. Obě smluvní strany shodně prohlašují, že dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně v souladu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům.
2. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby dodatek byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené poskytovatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení dodatku, text dodatku a datum jeho podpisu.
3. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
4. Dodatek je vyhotoven ve čtyřech autorizovaných stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží tři stejnopisy a příjemce jeden stejnopis.
5. Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí poskytovatel.

V Praze dne 26 -09- 2022

....  


V Praze dne 21 -09- 2022

....  
